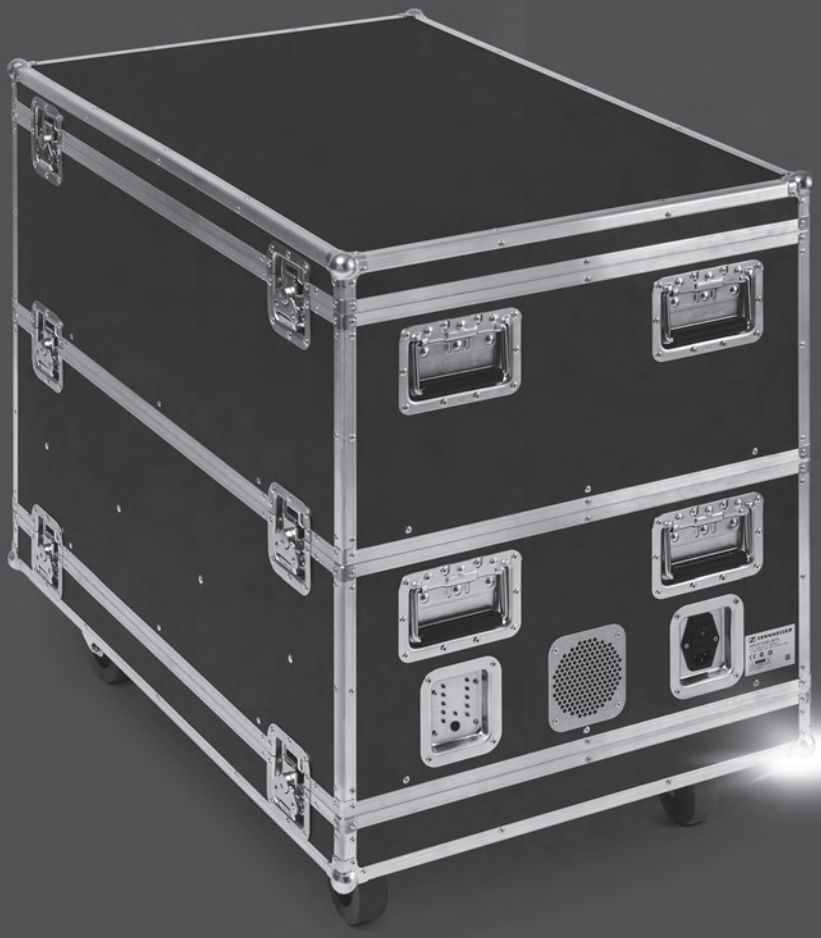
# ADN-W CASE

## Transport & Charging Case



Notice d’emploi

SENNHEISER

# Sommaire

Pour votre sécurité ..... 1
Valise de transport et de charge ADN-W CASE ..... 1
Contenu ..... 2
Vue d'ensemble de la valise de transport et de charge ADN-W CASE ..... 2
Valise de transport ADN-W CASE CENTRAL ..... 3
Valise de charge ADN-W CASE UNITS ..... 3
Fond de valise et couvercle de valise ADN-W CASE BASE ..... 4
Utiliser la valise de transport et de charge ADN-W CASE ..... 4
Préparer la valise de charge ADN-W CASE UNITS pour l'exploitation ..... 7
Setting up the ADN-W CASE UNITS ..... 7
Raccorder l'ADN-W CASE UNITS au secteur / débrancher l'ADN-W CASE UNITS du secteur ..... 7
Allumer/éteindre l'ADN-W CASE UNITS ..... 8
Charger les packs batteries dans l'ADN-W CASE UNITS ..... 8
L'affichage de statut de la valise de charge ADN-W CASE UNITS lors du chargement ..... 9
Comportement du pack batterie ADN-W BA lors du chargement ..... 10
Nettoyage et entretien de l'ADN-W CASE ..... 11
En cas d'anomalies ..... 11
Caractéristiques techniques ADN-W CASE ..... 12

# Pour votre sécurité

Veillez à lire le supplément « Consignes de sécurité », joint séparément au produit. Ce supplément contient des informations importantes sur le fonctionnement sûr et fiable du produit ainsi que les déclarations du fabricant et les indications de garantie.

Vous trouverez une notice d'emploi détaillée sur tous les composants du système de conférence ADN :

- sur Internet à l'adresse www.sennheiser.com ou
- sur le DVD-ROM fourni avec l'unité centrale ADN CU1.

# Valise de transport et de charge ADN-W CASE

La valise de transport et de charge ADN-W CASE fait partie du système de conférence Sennheiser ADN.

Cette valise modulaire vous permet de transporter facilement et en toute sécurité tous les composants nécessaires pour un système de conférence sans fil et, de plus, de recharger jusqu'á 10 postes sans fil avec la valise de charge.

Modules disponibles :

- ADN-W CASE BASE : Fond de valise avec roulettes et couvercle de valise
- ADN-W CASE CENTRAL : Valise de transport pour le rangement de l'unité centrale, du module d'antenne, du chargeur ADN-W L 10, des alimentations, câbles secteurs et d'autres accessoires
- ADN-W CASE UNITS : Valise de charge avec ports de charge pour 10 postes sans fil

Les modules peuvent être utilisés séparément ou combinés au choix.

# Contenu

**Valise de charge ADN-W CASE UNITS**

1 valise de charge ADN-W CASE UNITS avec ports de charge pour 10 postes sans fil
1 câble secteur (avec fiche secteur EU, UK ou US, selon la version commandée), longueur 1,8 m (également disponible sans câble secteur)
1 notice d'emploi
1 supplément « Consignes de sécurité »

**Valise de transport ADN-W CASE CENTRAL**

1 valise de transport ADN-W CASE CENTRAL pour le rangement de l'unité centrale, du module d'antenne, des accessoires, etc.

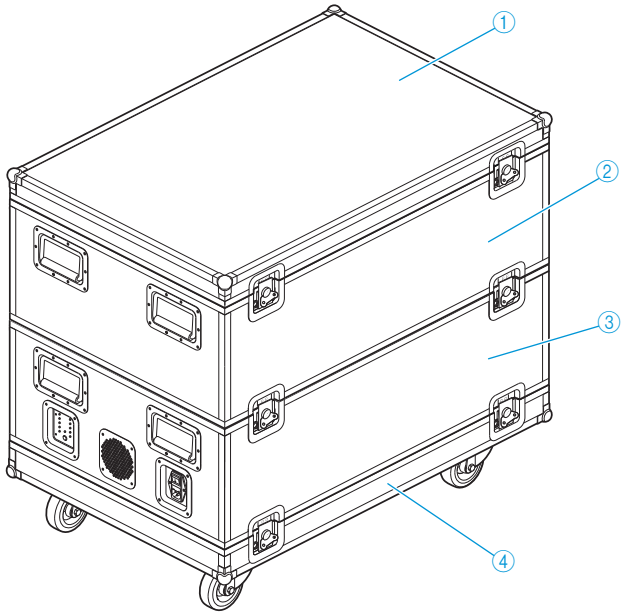
**Fond de valise et couvercle de valise ADN-W CASE BASE**

1 ADN-W CASE BASE :
– fond de valise avec roulettes
– couvercle de valise

**Set de valise de transport et de charge pour 20 postes sans fil ADN-W CASE KIT 20**

1 fond de valise avec roulettes et couvercle de valise ADN-W CASE BASE
2 valises de charge ADN-W CASE UNITS, chacune avec ports de charge pour 10 postes sans fil
2 câbles secteurs (avec fiche secteur EU, UK ou US, selon la version commandée), longueur 1,8 m (également disponible sans câbles secteurs)
1 notice d'emploi
1 supplément « Consignes de sécurité »

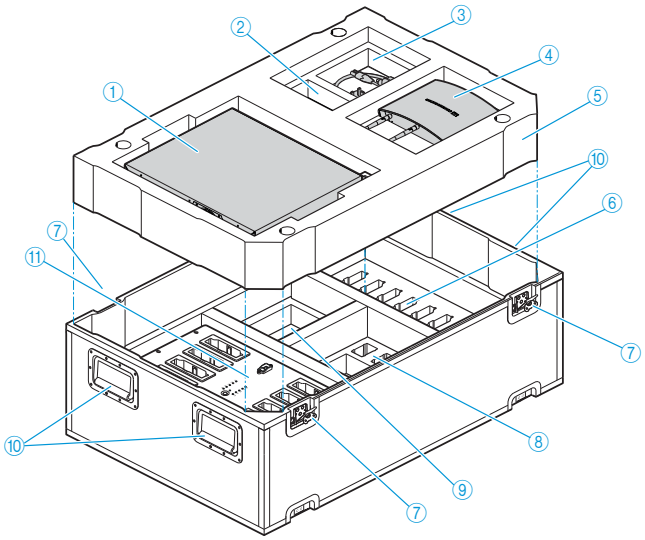
# Vue d'ensemble de la valise de transport et de charge ADN-W CASE




① Couvercle de valise ADN-W CASE BASE
② Valise de transport ADN-W CASE CENTRAL pour le rangement de l'unité centrale, du module d'antenne, du chargeur ADN-W L 10, des alimentations, câbles secteurs et d'autres accessoires
③ Valise de charge ADN-W CASE UNITS avec ports de charge pour 10 postes sans fil
④ Fond de valise avec roulettes ADN-W CASE BASE

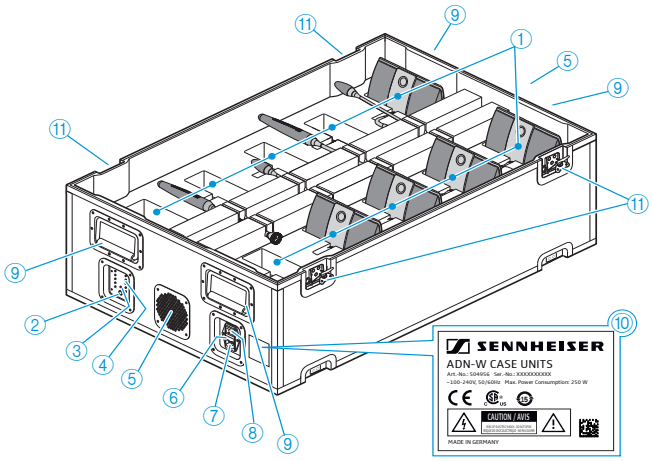
Les modules peuvent être utilisés séparément ou combinés au choix.

## Valise de transport ADN-W CASE CENTRAL



① Compartiment pour l’unité centrale ADN CU1
② Compartiment pour 1 bloc secteur NT 12-50C
③ Compartiment pour câbles et accessoires
④ Compartiment pour module d’antenne ADN-W AM
⑤ Couvercle de séparation (mousse)
⑥ Compartiments pour 10 packs batterie ADN-W BA
⑦ Fermetures papillon
⑧ Compartiments pour 10 blocs secteurs NT 12-50C sans câbles secteurs
⑨ Compartiment pour 10 câbles secteurs pour NT 12-50C et accessoires
⑩ Poignées de transport, rabattables
⑪ Compartiment pour chargeur ADN-W L 10

## Valise de charge ADN-W CASE UNITS

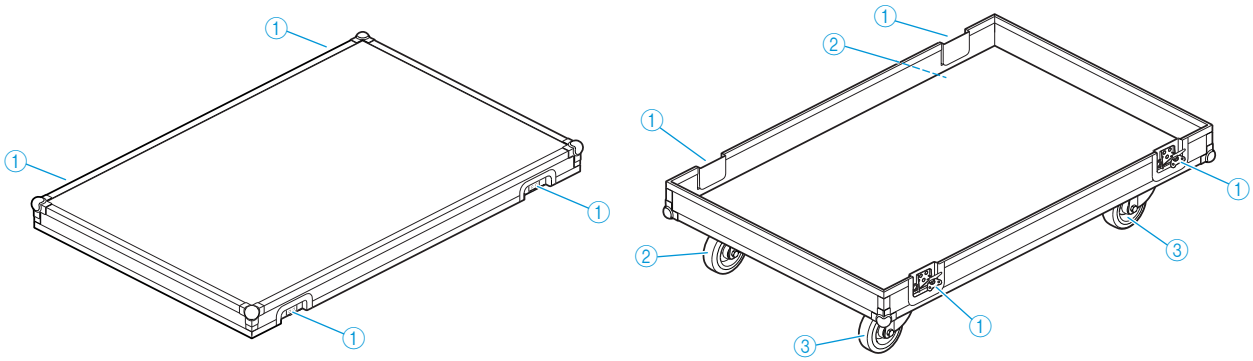



① Ports de charge pour 10 postes sans fil avec leurs packs batterie ADN-W BA installés
② Touche pour affichage d’état de charge
③ Témoin de fonctionnement, vert
④ Affichage de statut pour processus de charge
⑤ Ventilateurs
⑥ Fusible de secteur
⑦ Prise secteur
⑧ Interrupteur marche/arrêt
⑨ Poignées de transport, rabattables
⑩ Plaque signalétique et plaque avec indications de danger
⑪ Fermetures papillon

### Vue d’ensemble de l’affichage de statut

L’affichage de statut pour processus de charge ④ comprend 10 DEL. La touche ② vous permet de basculer entre deux affichages d’état de charge (affichage d’état de charge pour chargeur complet et affichage d’état de charge pour port individuel) qui indiquent la capacité obtenue (voir page 9).

### Fond de valise et couvercle de valise ADN-W CASE BASE



① Fermetures papillon
② Roulettes
③ Roulettes blocables

# Utiliser la valise de transport et de charge ADN-W CASE

**ATTENTION**

**Risque de dommages matériels et de blessures lors du transport !**

Les modules de la valise de transport et de charge ADN-W CASE peuvent être équipés de composants du système de conférence ADN.

Si les modules individuels de la valise de transport sont soulevés ou superposés de façon inappropriée, cela peut causer des blessures et des dommages matériels.

Si la valise de transport et de charge fait une chute, est déplacée par à-coup ou n'est pas sécurisée contre tout roulement intempestif, cela peut causer des blessures et des dommages matériels.

- Soulevez ou déplacez uniquement les modules individuels de la valise de transport et de charge si vous êtes assisté par une autre personne.
- Veillez à ce que les modules superposés ne dépassent pas la hauteur de 1,2 m. Cette hauteur correspond à 3 modules ADN-W CASE UNITS ou ADN-W CASE CENTRAL plus le fond de valise et le couvercle de valise ADN-W CASE BASE.
- Veillez à ce que les modules soient correctement superposés les uns sur les autres et que toutes les fermetures papillon soient bien enclenchées et verrouillées.
- Déplacez toujours prudemment la valise de transport et de charge et déplacez-la uniquement sur des surfaces planes et horizontales.
- Bloquez les roulettes blocables du fond de valise ADN-W CASE BASE et utilisez des sangles de serrage supplémentaires pour sécuriser la valise de transport et de charge contre tout roulement intempestif.

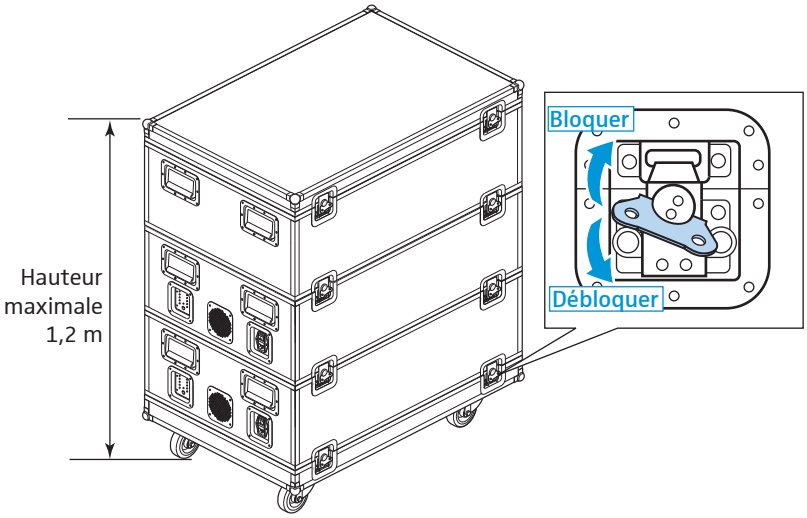
Vous pouvez superposer les modules individuels au choix et jusqu'à la hauteur de 1,2 m.

Pour superposer les modules de la valise de transport et de charge :

- Ouvrez les fermetures papillon du module inférieur.
- Avec l'aide d'au moins une autre personne, soulevez le prochain module en utilisant les poignées rabattables et placez-le sur le module inférieur de façon à ce que les profils en aluminium des modules s'enclenchent les uns dans les autres.

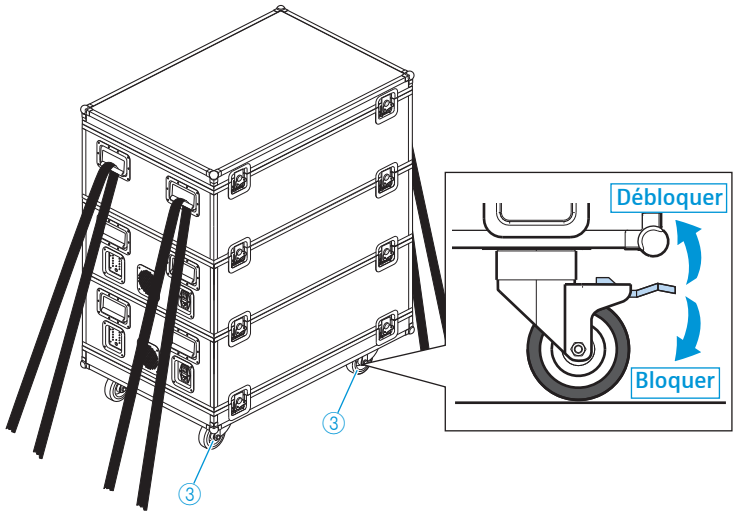
- Enclenchez de nouveau les 4 fermetures papillon des deux modules et tournez le « papillon » dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Veillez à ce que les modules superposés ne dépassent pas la hauteur de 1,2 m. Cette hauteur correspond à 3 modules ADN-W CASE UNITS ou ADN-W CASE CENTRAL plus le fond de valise et le couvercle de valise ADN-W CASE BASE.

Les fermetures papillon peuvent être verrouillées à l'aide d'une petite fermeture en forme de U pour éviter toute ouverture intempestive des modules.




Pour sécuriser la valise de transport et de charge contre tout roulement intempestif :

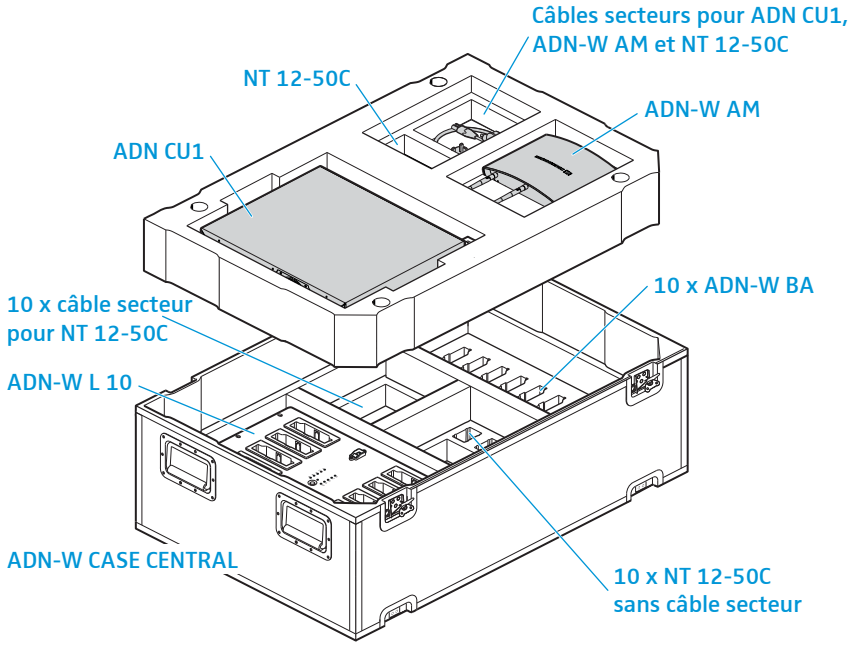
- Actionnez les leviers de blocage des roulettes blocables ③ du fond de valise ADN-W CASE BASE :
  - vers le bas pour bloquer les roulettes ou
  - vers le haut pour débloquer les roulettes.
- Si nécessaire, sécurisez la valise de transport à l'aide de sangles de serrage qui se fixent aux poignées de transport.



### Boucler la valise de transport ADN-W CASE CENTRAL

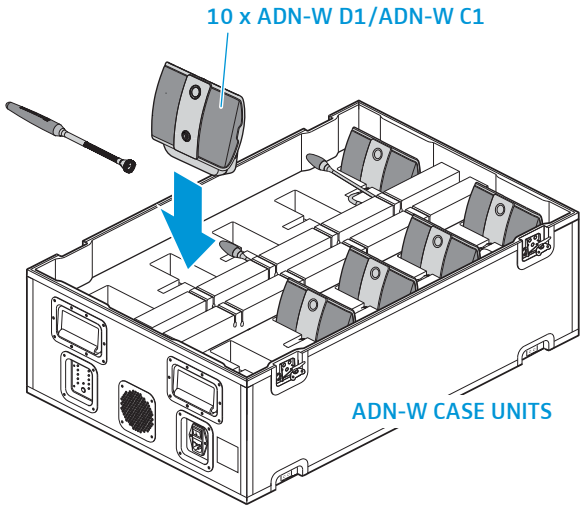
Le module dispose de compartiments rembourrés pour les composants suivants :

- 1 unité centrale ADN CU1
- 1 module d'antenne ADN-W AM
- 11 blocs secteurs NT 12-50C
- 1 chargeur ADN-W L 10
- 10 packs batterie ADN-W BA
- Câbles secteurs et autres accessoires




### Boucler la valise de charge ADN-W CASE UNITS

Le module dispose de compartiments rembourrés pour 10 postes sans fil ADN-W C1 ou ADN-W D1 avec leurs packs batterie ADN-W BA installés et pour les microphones col de cygne ADN-W MIC 15 ou ADN-W MIC 36 associés.




Pour bien ranger les microphones et pour insérer les cols de cygnes dans les évidements des compartiments rembourrés :

- ▶ Pliez soigneusement les microphones col de cygne ADN-W MIC 15-39, ADN-W MIC 15-50 et ADN-W MIC 36-50 latéralement.
- ▶ Dévissez les microphones col de cygne ADN-W MIC 36-29 des postes.

# Préparer la valise de charge ADN-W CASE UNITS pour l'exploitation

La valise de charge ADN-W CASE UNITS vous permet de recharger simultanément jusqu'à 10 postes sans fil ADN-W C1 ou ADN-W D1 avec leur packs batterie ADN-W BA installées.

## Setting up the ADN-W CASE UNITS

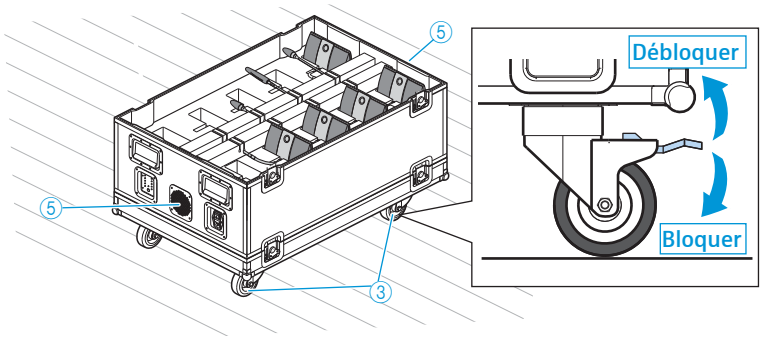
ATTENTION

**Risque de surchauffe dans une valise de charge fermée !**

La valise de charge ADN-W CASE UNITS et les packs batterie ADN-W BA peuvent chauffer pendant le chargement. Si la chaleur n'est pas évacuée, le temps de charge augmente et les produits peuvent être endommagés.

- N'utilisez la valise de charge qu'à l'intérieur et dans les plages de température et d'humidité de l'air admissibles (voir page 12) et veillez à ce que les orifices de ventilation ⑤ ne soient pas obstrués.
- Ne fermez pas le couvercle de la valise de charge pendant le chargement.
- N'exposez pas la valise de charge à des sources de chaleur et des rayons directs du soleil pendant le chargement.

- Placez la valise de charge sur une surface plane et horizontale comme cela est représenté sur la figure.
- Si nécessaire, bloquez les roulettes blocables ③ du fond de valise ADN-W CASE BASE en actionnant le levier de blocage vers le bas (voir page 4).




## Raccorder l'ADN-W CASE UNITS au secteur / débrancher l'ADN-W CASE UNITS du secteur

ATTENTION

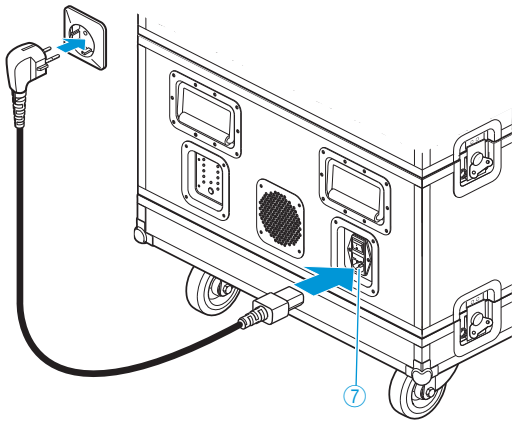
**Dommages au produit dus à une alimentation électrique inappropriée !**

Une alimentation électrique inappropriée peut endommager la valise de charge.

- Utilisez un câble secteur à 3 broches afin d'assurer une mise à la terre fiable. Cela s'applique tout particulièrement pour les raccordements secteur indirects, via une rallonge ou une multiprise à interrupteur.
- Évitez toute surcharge des circuits électriques. Prévoyez si nécessaire une protection contre les variations de courant.

Pour raccorder la valise de charge au secteur :

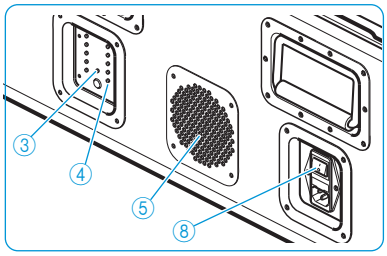
- Raccordez le connecteur du câble secteur à la prise secteur ⑦.
- Branchez la fiche secteur du câble secteur dans une prise de courant. Veillez á ce que la fiche secteur soit bien branchée dans la prise de courant.
  La valise de charge est maintenant opérationnelle.




Pour débrancher la valise de charge du secteur :

- Retirez la fiche secteur de la prise de courant.

# Allumer/éteindre l’ADN-W CASE UNITS




Pour allumer la valise de charge ADN-W CASE UNITS :

- Placez l’interrupteur marche/arrêt ⑧ de la valise de charge en position « I ».
  La valise de charge s’allume. Le témoin de fonctionnement ③ s’allume en vert.

Pour éteindre la valise de charge ADN-W CASE UNITS après son utilisation :

- Placez l’interrupteur marche/arrêt ⑧ de la valise de charge en position « 0 ».
  La valise de charge s’éteint. Le témoin de fonctionnement ③ s’éteint.

Pour complètement éteindre la valise de charge ADN-W CASE UNITS :

- Retirez la fiche secteur de la prise de courant.

# Charger les packs batteries dans l’ADN-W CASE UNITS

ATTENTION

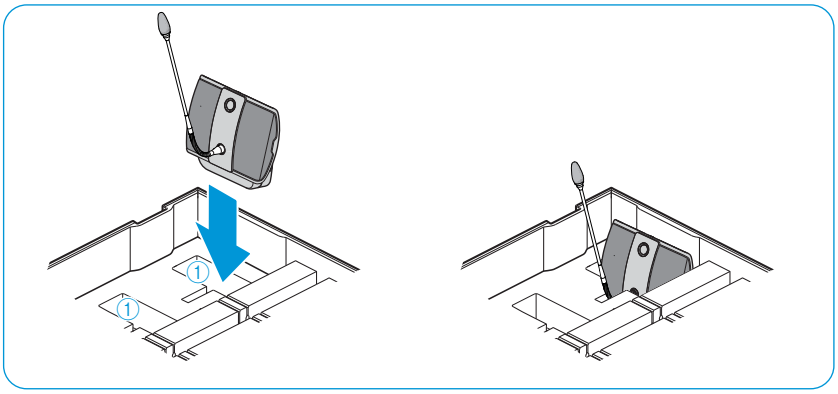
**Risque de surchauffe dans une valise de charge fermée !**

La valise de charge ADN-W CASE UNITS et les packs batterie ADN-W BA peuvent chauffer pendant le chargement. Si la chaleur n’est pas évacuée, le temps de charge augmente et les produits peuvent être endommagés.

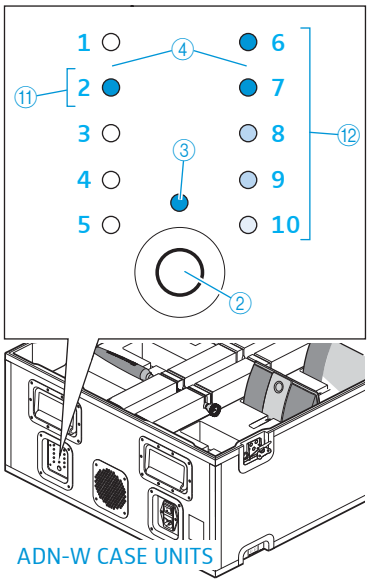
- N’utilisez la valise de charge qu’à l’intérieur et dans les plages de température et d’humidité de l’air admissibles (voir page 12) et veillez à ce que les orifices de ventilation ⑤ ne soient pas obstrués.
- Ne fermez pas le couvercle de la valise de charge pendant le chargement.
- N’exposez pas la valise de charge à des sources de chaleur et des rayons directs du soleil pendant le chargement.

Si les microphones col de cygne des postes sans fil ne doivent pas émerger de la valise de charge lors du chargement :

- Si nécessaire, pliez soigneusement les microphones col de cygne ADN-W MIC 15-39, ADN-W MIC 15-50 et ADN-W MIC 36-50 latéralement.
- Si nécessaire, dévissez les microphones col de cygne ADN-W MIC 36-29 des postes.
- Insérez le poste sans fil avec son pack batterie installé dans n'importe quel port de charge ① comme cela est représenté sur la figure.
  Le processus de charge démarre automatiquement (voir « Comportement du pack batterie ADN-W BA lors du chargement » en page 10). L'affichage de statut ④ indique le processus de charge (voir « L'affichage de statut de la valise de charge ADN-W CASE UNITS lors du chargement » en page 9).



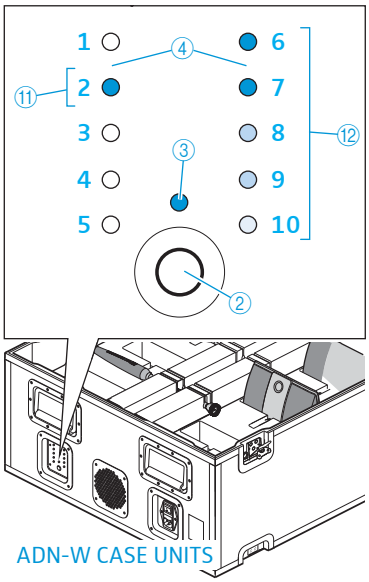

## L'affichage de statut de la valise de charge ADN-W CASE UNITS lors du chargement



ADN-W CASE UNITS

L'affichage de statut ④ sur la valise de charge affiche l'affichage d'état de charge pour chargeur complet (chaque DEL est assignée à un port de charge) :

| DEL ④ | Couleur | Capacité obtenue |
|---|---|---|
| 1-10 | – | Mode veille ; pas de pack batterie inséré ou pas de raccordement au secteur |
| | rouge | env. 0-19% |
| | orange | env. 20-94% |
| | vert | env. 95-100%<br>Temps de charge typique de 4 heures et surveillance continue de la capacité |
| | rouge, clignotant rapidement | Température du pack batterie est trop élevée |
| | rouge, clignotant lentement | Pack batterie est défectueux |



ADN-W CASE UNITS

Pour appeler l'affichage d'état de charge pour port individuel :

▶ Appuyez sur la touche pour affichage d'état de charge ②.
L'affichage de statut passe de l'affichage d'état de charge pour chargeur complet à l'affichage d'état de charge pour port individuel. La DEL (1-10) du port de charge sélectionné (1-10) s'allume en vert (la figure ci-contre donne comme exemple le port de charge 2 ⑪). Les 5 DEL adjacentes affichent l'état de charge en détail (la figure ci-contre donne comme exemple un pack batterie complétement chargé ⑫).

| DEL ④ | Couleur | Capacité obtenue |
|---|---|---|
| 1 ou 6 | vert | env. 80-100%<br>Temps de charge typique de 4 heures et surveillance continue de la capacité |
| 2 ou 7 | vert | env. 60-79% |
| 3 ou 8 | orange | env. 40-59% |
| 4 ou 9 | orange | env. 20-39% |
| 5 ou 10 | rouge | env. 0-19% |
| 5 ou 10 | rouge, clignotant rapidement | Température du pack batterie est trop élevée. |
| 5 ou 10 | rouge, clignotant lentement | Pack batterie est défectueux |

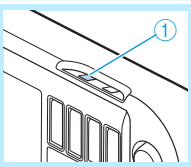
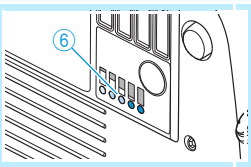
Pour sélectionner les ports de charge 1 à 10 l'un après l'autre :

▶ Appuyez sur la touche ②.

5 secondes après la dernière pression de touche, l'affichage de statut passe de l'affichage d'état de charge pour port individuel à l'affichage d'état de charge pour chargeur complet.

## Comportement du pack batterie ADN-W BA lors du chargement

Le pack batterie et la valise de charge sont susceptibles de dégager une chaleur importante lors du chargement. Le témoin de statut du pack batterie ① et l'affichage de l'état de charge ⑥ indiquent le processus de charge :

| Témoin de statut du pack batterie ① | Affichage d'état de charge ⑥ | Signification |
|---|---|---|
| s'allume en orange | s'allume (l'état de charge actuel clignote) | Pack batterie est en cours de chargement, un cycle de charge complet prend environ 4 heures |
| éteint | éteint | Pack batterie est complètement chargé, surveillance continue de la capacité |
| orange, clignotant rapidement | – | Pack batterie est défectueux |
|  |  | |

Le chargement peut durer plus longtemps si la température du pack batterie est inférieure à 5°C ou supérieure à 45 °C. Dans ce cas, pour protéger le pack batterie, le chargement est abandonné jusqu'à ce que le pack batterie ait de nouveau atteint la plage de température admissible et le témoin de statut du pack batterie ① s'allume en orange. Le processus de charge démarre automatiquement.

# Nettoyage et entretien de l’ADN-W CASE

ATTENTION

**Les liquides peuvent endommager le produit !**

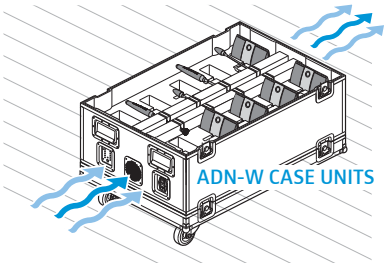
Les liquides peuvent pénétrer dans le produit, causer un court-circuit au niveau des composants électroniques ou endommager les éléments mécaniques.
Les solvants et détergents peuvent endommager la surface du produit.

- Éloignez tout type de liquide du produit.
- N’utilisez jamais de solvant ou de détergent.

- Avant le nettoyage, éteignez la valise de charge ADN-W CASE UNITS et débranchez-la du secteur (voir page 7).
- Ne nettoyez le produit qu’avec un chiffon doux et sec.
- Utilisez un pinceau ou similaire pour enlever de la poussière des ports de charge de la valise de charge ADN-W CASE UNITS.

Pour assurer le refroidissement optimal de la valise de charge ADN-W CASE UNITS :

- Nettoyez, de temps en temps, les orifices de ventilation situés aux côtés, à l’aide d’une brosse ou d’un pinceau pour éliminer les dépôts de poussière.




# En cas d’anomalies

| Problème | Cause possible | Solution possible |
|---|---|---|
| Le pack batterie ne se charge pas | Surchauffe du pack batterie | Laissez le pack batterie se refroidir et assurez une ventilation suffisante lors du chargement (température ambiante: 5 °C à 45 °C).<br>N’utilisez la valise de charge ADN-W CASE UNITS qu’avec le couvercle ouvert. |
| | Le pack batterie est inséré dans le la valise de charge ADN-W CASE UNITS et le bloc secteur NT 12-50C est également branché au pack batterie | Chargez le pack batterie soit avec le bloc secteur NT 12-50C, soit avec la valise de charge ADN-W CASE UNITS. |
| | Le fusible de la valise de charge ADN-W CASE UNITS a sauté | Contactez votre partenaire Sennheiser pour trouver la cause du problème et pour faire remplacer le fusible. |
| | Le pack batterie est défectueux | Remplacez le pack batterie défectueux. |
| Le pack batterie se décharge rapidement | Le pack batterie est vieillissant | Remplacez le pack batterie vieillissant. |

# Caractéristiques techniques ADN-W CASE

## ADN-W CASE UNITS

| | |
|---|---|
| Tension d'entrée nominale | 100 à 240 V~ |
| Fréquence secteur | 50 à 60 Hz |
| Consommation | max. 250 W |
| Tension de charge | 12 V ⎓ |
| Courant de charge | max. 10 x 1,6 A |
| Plage de température | fonctionnement : +5°C à +45°C<br>stockage : -20°C à +70°C |
| Humidité relative de l'air, sans condensation | fonctionnement : 20 à 95%<br>stockage : 10 à 90% |
| Dimensions (L x H x P) | env. 931 x 283 x 617 mm |
| Poids sans postes | env. 16.9 kg |

## En conformité avec

| | | |
|---|---|---|
| Europe<br>CE | CEM<br>Sécurité | EN 301489-1/-17<br>EN 60065 |
| États-Unis | CEM<br>Sécurité | FC 47 CFR Part 15 B<br>UL 60065 |
| Canada | CEM<br>Sécurité | CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)<br>CAN/CSA-C22.2 No. 60065 |

## Certification

| | |
|---|---|
| États-Unis/Canada<br>C SP® US | Appareils audio, vidéo et appareils électroniques similaires – Exigences de sécurité CAN/CSA-C22.2 60065 et UL 60065 |

## ADN-W CASE CENTRAL

| | |
|---|---|
| Dimensions (L x H x P) | env. 931 x 283 x 617 mm |
| Poids (non équipé) | env. 10,9 kg |

## ADN-W CASE BASE

### Fond de valise

| | |
|---|---|
| Dimensions (L x H x P) | env. 931 x 203 x 617 mm |
| Poids (non équipé) | env. 8,9 kg |

### Couvercle de valise

| | |
|---|---|
| Dimensions (L x H x P) | env. 931 x 60 x 617 mm |
| Poids (non équipé) | env. 4 kg |

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in Germany, Publ. 08/16, 549136/A03